

## **LA FORMATION**

### **Présentation**

La mention LLCER suit une organisation classique en 4 parcours, dont le parcours anglais – mondes anglophones, qui a permis de concevoir également un double cursus histoire-anglais. Les 4 parcours (anglais – mondes anglophones / arabe - mondes arabes / espagnol – langues, cultures et sociétés des mondes hispaniques / et études européennes et internationales) partageront désormais un bloc « Ouvertures » harmonisé par semestre. En raison des spécificités de chaque aire culturelle et linguistique couverte par chaque parcours, les quatre parcours ne partagent pas d'enseignements communs, à l'exception de l'EC Langues et politique (L1) fléché parmi les EC de Découverte afin de favoriser les rencontres entre les étudiants des différents parcours et autres passerelles, et à l'exception de leur participation au Festival des Langues qui fédère chaque année des projets pédagogiques transversaux qui réunissent des étudiants de différents parcours de LLCER. C'est le cas, par exemple, des ateliers de théâtre en langue étrangère.

### **Fondamentaux**

Dans les EC fondamentaux, tous les parcours de la licence LLCER forment les étudiants dans les domaines de spécialité de la formation : les contenus disciplinaires en langues, littératures, civilisations, linguistiques et arts. L'ambition est ici de se saisir de manière transversale de ces EC disciplinaires et capacitants pour développer les compétences transversales des publics.

La licence Arabe – Mondes arabes accueille des étudiants grands débutants en langue arabe. La formation repose sur des enseignements fondamentaux qui couvrent les disciplines clés de la licence : littérature classique et moderne, linguistique et traduction. La progression en langue est assurée par une pédagogie différenciée selon le profil des étudiants (arabophones/francophones), et renforcée par des cours de grammaire, de compréhension et expression écrite et orale et de renforcement en arabe et en français. L'objectif est d'assurer à tous une maîtrise solide de l'arabe littéral, tant à l'écrit qu'à l'oral ainsi qu'une bonne maîtrise du français. Les enseignements fondamentaux incluent également l'EC M2E, dispensé en intensif durant la semaine de prérentrée. Il vise à familiariser les étudiants avec le fonctionnement de l'Université, ses exigences académiques et à maîtriser des méthodes de travail efficaces : prise de notes, travail en autonomie, recherche documentaire, argumentation écrite et orale, prévention du plagiat, etc. Enfin, l'EC M3P (Méthodologie du Projet Personnel et Professionnel), intégré aux enseignements fondamentaux, a pour objectif d'accompagner les étudiants dans la construction de leur parcours universitaire et professionnel, notamment à travers l'intervention de professionnels (traducteurs, auteurs, journalistes, etc.) et propose un accompagnement à la recherche de stage.

Les EC de langue proposés dans le cadre de la formation seront désormais ouverts à un public d'auditeurs libres. À l'issue de ces enseignements, une attestation pourra être délivrée aux participants, attestant du niveau de langue atteint. Cette attestation pourra être valorisée dans un parcours académique ou professionnel.

Les enseignements de langue de niveaux avancés sont également accessibles aux étudiants de l'université Paris 8 inscrits dans d'autres disciplines. Ils s'adressent en particulier aux étudiants disposant d'un niveau supérieur au B1, qui ne peuvent bénéficier des cours proposés par le Centre de langue, dont l'offre s'arrête à ce niveau, et qui souhaitent valider un EC de langue dans le cadre de leur formation.

## Spécialisation interne

Le parcours arabe propose une spécialisation interne mondes arabes : Médias, histoire et géopolitique, qui permet aux étudiants d'approfondir leur compréhension des dynamiques politiques, historiques et médiatiques du monde arabe contemporain. Cette spécialisation vise à former des étudiants capables d'analyser les enjeux géopolitiques actuels, de décrypter les discours médiatiques en arabe, et de replacer les événements dans une perspective historique mais aussi de maîtriser la prise de parole en public dans des contextes académiques et professionnels. Elle s'inscrit dans une perspective professionnalisante.

## Spécialisations externes

Au titre de la Spécialisation Externe, les étudiants de chaque parcours peuvent choisir de s'inscrire dans une mineure interne proposée dans un autre parcours de la mention LLCER, à la condition de pouvoir faire état, lors des inscriptions pédagogiques, d'un niveau équivalent B1 selon le test de niveau du Centre de langue de Paris 8. Par exemple, un étudiant du parcours espagnol pourra choisir, dans le cadre d'une spécialisation externe en « LLCER parcours arabe - mondes arabes », une série prédéfinie d'EC, et vice versa. Cette circulation entre les parcours de la mention vise à favoriser les sociabilités étudiantes à l'UFR au sein de la mention, à valoriser le plurilinguisme des publics accueillis, et à offrir des spécialisations spécifiques à des publics ayant des horizons professionnels plurilingues. Ces partenariats permettront également de resserrer le travail en transversalité entre les différentes aires.

Le parcours arabe – Mondes arabes propose 4 spécialisations externes :

1. Spécialisation Cinéma : en partenariat avec le département Cinéma de Paris 8, les étudiants peuvent choisir deux EC par an dans l'offre de formation de ce département.
2. Spécialisation Anglais : les étudiants ayant un niveau B1 en anglais peuvent suivre des enseignements au sein du département d'anglais.
3. Spécialisation Études européennes et internationales (EEI : les étudiants ont également la possibilité de s'orienter vers le parcours Études européennes et internationales (EEI).
4. Spécialisation Espagnol : les étudiants ayant un niveau B1 ont également la possibilité de s'orienter vers le parcours Espagnol - langues, cultures et sociétés des mondes hispaniques.

## Ouvertures

**1 EC Découverte ou Propédeutique en L1** : dans tous les parcours, les étudiants suivront l'EC Propédeutique (remédiation en français ou remédiation dans la langue de spécialité) si leur niveau en français ou en langue de spécialité est inférieur à un niveau B1 ; si leur niveau de langue est supérieur, alors ils suivront un EC Langues et Politiques, en amphithéâtre transversal à tous les parcours, qui sensibilisera les publics, sous la forme de grandes questions, à la médiation des langues dans la construction politique des mondes sociaux. Le cours sera assuré par plusieurs enseignants des différents parcours pour un volume horaire de 36h.

Pour l'EC Tremplin Master L3 : enseignement qui permet aux étudiants de préparer leurs candidatures en master, de présenter l'offre de formation au niveau master à laquelle ils et elles peuvent prétendre, avec l'appui du SCUIO-IP. Les étudiants peuvent également suivre des conférences professionnelles, des séminaires et autres manifestations scientifiques.

Arabe – Mondes arabes :

- 1 EC Lire et écrire le monde en L1 : ateliers d'écriture créative en français et en arabe. Cet EC sera investi comme un atelier d'écriture créative bilingue, permettant aux étudiants de s'impliquer activement pour développer leurs compétences en expression écrite et en réflexion critique, en français comme en arabe. Il favorisera également la créativité, l'analyse littéraire et la maîtrise des codes culturels et linguistiques.

- 1 EC de Langue par an - pour l'UFR : En L1, l'EC langue sera consacré au renforcement en langue arabe pour les francophones (36h). Les arabophones pourront, quant à eux, suivre un EC de remédiation en français au département FLE. S'ils n'ont pas besoin de remédiation, ils auront la possibilité de choisir un EC langue dans le catalogue du Centre de langue. En L2 et en L3, selon leur niveau et leurs besoins, les étudiants pourront suivre un EC au département FLE ou un EC langue au Centre de langue.

- 1 EC libre (qui peut être un EC Soft Skills, ou EC Engagement) par an

- 1 EC Compétences numériques (PIX) en L2

- 1 EC transition écologique en L2 : reposera en partie sur l'usage de la plateforme dédiée (12h) et complété par 18h assurées par un enseignant du département. Ces heures permettront d'aborder les principaux problèmes et défis environnementaux auxquels le monde arabe est confronté.

- 1 EC Tremplin Master en L3, S5 : cet EC permet de préparer les étudiants à leur projet d'orientation en master et de les accompagner dans leur entrée dans le monde professionnel.

- 1 EC Expérience Professionnelle en L3 : stage ou projet tutoré en fonction du projet personnel de l'étudiant.

## **Volumes horaires**

Arabe – Mondes arabes : 1500

- Créneaux horaires

Arabe – Mondes arabes : le parcours fait le choix de favoriser des créneaux horaires majoritairement de 3 heures, et ce dès la L1, afin de mieux favoriser le déploiement de la pédagogie par projet pendant le créneau de cours. Certains EC sont des EC d'1h30 pour des raisons pédagogiques.

## **Modalités d'enseignement**

Les enseignements se déroulent en présentiel. En fonction des projets pédagogiques et des inscriptions des étudiants dans des EC ERUA, les enseignements peuvent se présenter sous format hybride, et sous la supervision d'un enseignant de la mention sur le campus. Les cours M2E ont lieu en intensif à la pré-rentree.

## **LA PROFESSIONNALISATION**

### **Stages**

Les stages sont d'une durée d'environ 75h pour les parcours anglais, arabe et en espagnol. Il est de 428h en licence d'études européennes et internationales. Pour ce dernier parcours, il recouvre tout le semestre 6.

Les étudiants sont incités à réaliser leur stage à l'étranger.

Les étudiants du parcours Arabe – Mondes arabes ont la possibilité d'effectuer, au semestre 6, un stage court de 75h, ou à défaut, un projet tutoré. Cette expérience, qui donne lieu à la rédaction d'un rapport de stage, est particulièrement encouragée pour les étudiants souhaitant intégrer directement le monde professionnel après la licence. Les stages peuvent être réalisés dans des établissements scolaires (enseignement), des ambassades, des organismes culturels et médiatiques, des ONG, des chaînes de radio ou encore des entreprises de traduction.

### **Projets tuteurés**

Les étudiants du parcours Arabe – Mondes arabes ont la possibilité de réaliser un projet tutoré au S6, en alternative au stage. Ce projet constitue une première initiation à la recherche universitaire : en concertation avec leur enseignant référent, les étudiants élaborent une problématique, l'analysent, rédigent un dossier argumenté et construisent une bibliographie.

### **Dispositifs d'aide à la réussite**

Afin de favoriser la réussite de tous, une pédagogie différenciée est mise en place dès la L1, en tenant compte des profils linguistiques (arabophones / francophones). Les francophones bénéficient de cours intensifs en arabe dès la prérentrée, ainsi que de cours de renforcement en L1 et L2. De leur côté, les arabophones suivent des cours de renforcement en français, dispensés par le département FLE.

Par ailleurs, un accompagnement pédagogique est assuré tout au long de la L1 par un tuteur ou une tutrice, généralement étudiant en L3 ou en master. Ce dispositif permet de revenir sur les notions non assimilées en cours, de réviser et de se préparer aux examens. Cet accompagnement est étendu à la L2.

Enfin, un tuteur d'accueil est mobilisé dès la semaine de prérentrée afin de faciliter l'intégration des étudiants : il les guide dans leurs démarches administratives, leur fait découvrir le campus et les aide à se familiariser avec le fonctionnement de l'université.